



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 18 października 2019 r.
(OR. en)

XT 21053/19

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2019/0240 (NLE)

BXT 73

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: DECYZJA RADY zmieniająca decyzję (UE) 2019/274 w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej, Umowy o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej

DECYZJA RADY (UE) 2019/...

z dnia...

**zmieniająca decyzję (UE) 2019/274 w sprawie podpisania,
w imieniu Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej,
Umowy o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej
z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 50,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 29 marca 2017 r. Zjednoczone Królestwo notyfikowało Radzie Europejskiej swój zamiar wystąpienia z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) na podstawie art. 50 Traktatu o Unii Europejskiej (TUE), który stosuje się do Euratomu na podstawie art. 106a Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej.
- (2) Zgodnie z art. 50 TUE Unia Europejska wynegocjowała ze Zjednoczonym Królestwem umowę określającą warunki jego wystąpienia, uwzględniając ramy jego przyszłych stosunków z Unią (zwaną dalej „Umową o wystąpieniu”).
- (3) W dniu 11 stycznia 2019 r. Rada przyjęła decyzję (UE) 2019/274¹ w sprawie podpisania Umowy o wystąpieniu.
- (4) Decyzją (UE) 2019/476² Rada Europejska w porozumieniu ze Zjednoczonym Królestwem początkowo postanowiła przedłużyć okres przewidziany w art. 50 ust. 3 TUE do dnia 12 kwietnia 2019 r. Okres ten został ponownie przedłużony do dnia 31 października 2019 r. decyzją Rady Europejskiej (UE) 2019/584³ podjętą w porozumieniu ze Zjednoczonym Królestwem.

¹ Decyzja Rady (UE) 2019/274 z dnia 11 stycznia 2019 r. w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej, Umowy o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Dz.U. L 47I z 19.2.2019, s. 1). Tekst Umowy o wystąpieniu dołączony do decyzji (UE) 2019/274 został opublikowany w Dz.U. C 66 I z 19.2.2019, s. 1.

² Decyzja Rady Europejskiej (UE) 2019/476 przyjęta w porozumieniu ze Zjednoczonym Królestwem z dnia 22 marca 2019 r. przedłużająca okres, o którym mowa w art. 50 ust. 3 TUE (Dz.U. L 80 I z 22.3.2019, s. 1).

³ Decyzja Rady Europejskiej (UE) 2019/584 przyjęta w porozumieniu ze Zjednoczonym Królestwem z dnia czwartek, 11 kwietnia 2019 r. przedłużająca okres, o którym mowa w art. 50 ust. 3 TUE (Dz.U. L 101 z 11.4.2019, s. 1).

- (5) W rezultacie konieczne było odpowiednie dostosowanie daty wejścia w życie Umowy o wystąpieniu, a decyzja (UE) 2019/274 została zmieniona decyzją Rady (UE) 2019/642¹, aby uwzględnić zmienione brzmienie Umowy o wystąpieniu.
- (6) W następstwie negocjacji prowadzonych we wrześniu i październiku 2019 r. pomiędzy negocjatorami Unii i Zjednoczonego Królestwa osiągnięto porozumienie co do zmienionego tekstu Protokołu w sprawie Irlandii / Irlandii Północnej zawartego w Umowie o wystąpieniu oraz co do koniecznych dostosowań technicznych art. 184 i 185 Umowy o wystąpieniu. W dniu 17 października 2019 r. Rada Europejska zatwierdziła zmienioną Umowę o wystąpieniu.
- (7) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję (UE) 2019/274.
- (8) Zgodnie z art. 50 ust. 4 TUE Zjednoczone Królestwo nie bierze udziału w obradach Rady dotyczących niniejszej decyzji ani w jej przyjęciu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

¹ Decyzja Rady (UE) 2019/642 z dnia 13 kwietnia 2019 r. zmieniająca decyzję (UE) 2019/274 w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej, Umowy o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Dz.U. L 110 I z 25.4.2019, s. 1). Tekst Umowy o wystąpieniu dołączony do decyzji (UE) 2019/642 został opublikowany w Dz.U. C 144 I z 25.4.2019, s. 1.

Artykuł 1

Art. 1 akapit drugi decyzji (UE) 2019/274 otrzymuje brzmienie:

„Tekst Umowy, w zmienionym brzmieniu, dołącza się do niniejszej decyzji.”.

Artykuł 2

Tekst Umowy dołączonej do decyzji (UE) 2019/274 zastępuje się tekstem zmienionej Umowy dołączonej do niniejszej decyzji.⁺

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w ...

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

⁺ Delegacje: zob. dokument XT 21054/19 z dnia 18 października 2019 r.